

**Gustări reci / Starters**

<b><i>Pateu din ficat de pasare cu heres si dulceata de pară</i></b> <i>Chicken liver pâté with sherry and peach jam</i>	<b>1/200</b>	<b>75.00</b>
<b><i>Platou din murături de casă</i></b> <i>Plateau with homemade pickles</i>	<b>1/200</b>	<b>75.00</b>
<b><i>Fasoliță cu roșii condimentate si paine cu ceapa</i></b> <i>Beans with spiced tomatoes and onion bread</i>	<b>1/250</b>	<b>75.00</b>
<b><i>Fasoliță cu carnaciori afumati si paine cu ceapa</i></b> <i>Beans with smoked sausages and onion bread</i>	<b>1/260</b>	<b>95.00</b>
<b><i>Gustărica „Butoias”</i></b> <i>(slănină, icră din vinete, fasoliță, murături, pâine tostată)</i> <i>Snack „Butoias” (bacon, baked eggplants, minced beans, pickles, toasted bread)</i>	<b>1/550</b>	<b>165.00</b>
<b><i>Vinete in adjika</i></b> <i>Eggplant in Adjika</i>	<b>1/200</b>	<b>85.00</b>
<b><i>Icră de vinete cu ardei copt</i></b> <i>Eggplant roe with baked peppers</i>	<b>1/200</b>	<b>85.00</b>
<b><i>Ardei copt cu branza</i></b> <i>Baked peppers with chees</i>	<b>1/230</b>	<b>130.00</b>
<b><i>Gustarea “Haiducului” (pentru 2 persoane)</i></b> <i>(roșii, castraveți, brânză de oi, cârnăciori vânătorești, brânză picantă, coppa, ceapă verde)</i> <i>Snack „Haiducului” (tomatoes, cucumbers, cheese, sausages hunting, coppa)</i>	<b>1/220</b>	<b>175.00</b>
<b><i>Pastrav autohton slab sarat cu cartofi</i></b> <i>Salted local trout with potatoes</i>	<b>1/170</b>	<b>195.00</b>
<b><i>Platou din cascavaluri autohtone (capra, oaie, vita)</i></b> <i>Platter of local cheeses</i>	<b>1/300</b>	<b>175,00</b>
<b><i>Branza marinata de oi sau de capra (la alegere)</i></b> <i>Marinated sheep's or goat's cheese (of your choice)</i>	<b>1/130</b>	<b>145,00</b>
<b><i>Platou din carnuri delicioase produse la Butoias</i></b> <i>Platter of delicious meats produced in Butoias</i>	<b>1/190</b>	<b>295,00</b>

<b><i>Slanina sarata la Butoias</i></b>	<b>1/150</b>	<b>75,00</b>
<i>Salted bacon at Butoias</i>		

### ***Gustări calde / Hot starters***

<b><i>Gogosi din mamaliga cu branza si smantana</i></b>	<b>1/200</b>	<b>75,00</b>
<i>Mamaliga donuts with cheese and cream</i>		
<b><i>Branza prajita cu sos ghiveci</i></b>	<b>1/200</b>	<b>125,00</b>
<i>Fried cheese with pot sauce</i>		

### ***Salate /Salads***

<b><i>Salată Țărănească</i></b>	<b>1/270</b>	<b>95,00</b>
<i>(roșii,castraveți, ardei gras, ceapă roșie, brânză de oi)</i>		
<i>Peasant salad (tomatoes, peppers, cucumbers, onion, cheese, oil)</i>		
<b><i>Branza cu rosii</i></b>	<b>1/230</b>	<b>115,00</b>
<i>Cheese with tomatoes</i>		
<b><i>Salată cu rata si castraveti</i></b>	<b>1/200</b>	<b>185,00</b>
<i>Duck and cucumber salad</i>		
<b><i>Salată cu sfecla, branza si nuci</i></b>	<b>1/200</b>	<b>145,00</b>
<i>Salad with beets, cheese and nuts</i>		
<b><i>Salata din legume grill</i></b>	<b>1/210</b>	<b>115,00</b>
<i>Grilled vegetable salad</i>		

### ***Plăcinte / Plăcinte***

<b><i>Plăcintă la tigaie (cu varză/cu cartofi)</i></b>	<b>1/300</b>	<b>60,00</b>
<i>Plăcintă (with cabbage/potatoes)</i>		
<b><i>Plăcintă la tigaie (cu brânză de vaci și verdeață)</i></b>	<b>1/300</b>	<b>65,00</b>
<i>Plăcintă (with cow cheese and greens)</i>		
<b><i>Plăcintă țărănească la tigaie (cu verdeață și ouă) /cu cașcaval</i></b>	<b>1/300</b>	<b>75,00</b>
<i>Plăcintă (with greens and eggs/ chesse)</i>		

**Plăcintă la tigaie ciobănească** (cu cartofi, jumeri, brânză de oi) 1/300 85.00  
*Plăcintă (with sheep cheese, potatoes ,greaves and cheese)*

**Plăcintă la tigaie cu visina** 1/300 75,00  
*Plăcintă with cherry*

**Plăcintă la tigaie cu mere/ /cu dovleac** 1/300 60,00  
*Plăcintă (with apples/pumpkin)*

### **Supe, ciorbe, borșuri / Soups**

**Zeamă de pui cu tăieței de casă** 1/300 75.00  
*Chicken soup with homemade noodles*

**Zeama cu carne de prepeliță și tăieței de casă** 1/300 95.00  
*Quail soup with homemade noodles*

**Borș Moldovenesc** 1/380 75.00  
*Moldavian beef soup*

**Ciorba de burta** 1/370 160,00  
*Tripe soup*

**Ciorba cu fasole** 1/400 125,00  
*Bean soup*

### **Bucate din peste / Fish dishes**

**Crap la tigaie cu mamaliga** 1/300 245,00  
*Crap in the pan with mamaliga*

**Șalău cu piure de cartofi si dovleac** 1/310 225,00  
*Fried shallot with potatoes puree and zucchini*

**Pastrav la grill cu cartofi si sos verde** 1/265 225,00  
*Grilled trout with potatoes and green sauce*

### **Bucate din carne / Meat dishes**

**Sarmale cu carne de porc** 1/300 190,00  
*Sarmale with pork*

<b>Sarmale lenese</b> <i>Lazy sarmale</i>	<b>1/310</b>	<b>175,00</b>
<b>Mușchiuleț de porc „Specialitatea Casei”</b> <i>Pork tenderloin, the specialty of Butoias Restaurant</i>	<b>1/150</b>	<b>185,00</b>
<b>Pulpa de rață cu mamaliga si trufe</b> <i>Duck leg with breast milk and truffles</i>	<b>1/320</b>	<b>280,00</b>
<b>Fileu de rata cu piure din telina si mar</b> <i>Duck fillet with celery and apple puree</i>	<b>1/280</b>	<b>295,00</b>
<b>Rata inabusita cu taitei de casa</b> <i>Stewed duck with noodles</i>	<b>1/310</b>	<b>180,00</b>
<b>Carne inabusita de miel cu legume</b> <i>Stewed lamb meat with vegetables</i>	<b>1/300</b>	<b>245,00</b>
<b>Tocana din porc cu mamaliga</b> <i>Piglet stew with mamaliga</i>	<b>1/360</b>	<b>245,00</b>
<b>Obraji de vitel cu piure de cartofi si trufe</b> <i>Veal jaws with mashed potatoes and truffles</i>	<b>1/300</b>	<b>195,00</b>
<b>Iepure inabusit in vin alb cu taitei de casa</b> <i>Rabbit stewed in white wine with noodles</i>	<b>1/310</b>	<b>225,00</b>
<b>Ciulama din pui cu mamaliga si branza</b> <i>Ciulama from chicken mamaliga and cheese</i>	<b>1/450</b>	<b>220,00</b>
<b>Fileu de vita grill cu coltunasi</b> <i>Grilled beef fillet with dumplings</i>	<b>1/300</b>	<b>390,00</b>
<b>Mititei cu piure din fasole si ceapa marinata</b> <i>Mitites with mashed beans and marinated onions</i>	<b>1/285</b>	<b>195,00</b>
<b>Cighiri cu piure din cartofi</b> <i>Cigiri with mashed potatoes</i>	<b>1/340</b>	<b>175,00</b>

### **Carne la grătar/ meat to grill**

<b>Frigărui de porc</b> <i>Pork skewers</i>	<b>1/250</b>	<b>185,00</b>
<b>Frigărui de pui</b> <i>Chicken skewers</i>	<b>1/250</b>	<b>165,00</b>
<b>Carre de vitel</b> <i>Carre veal</i>	<b>1/250</b>	<b>390,00</b>

**Medalioane de vită** 1/150 290.00  
*Beef medallions*

1/400 285,00

**Costite de porc**  
*Pork ribs*

### **Garnituri / Garnish**

**Mămăliguță cu brinza de oi si smântâna**  
*“Mămăliguța” with cheese*

1/260 95,00

**Cartofi copti la grill**  
*Grilled potatoes*

1/250 75,00

**Cartofi ca acasa**  
*Potatoes like at home*

1/200 65,00

**Cartofi cu ciuperci albe**  
*Potatoes with white mushrooms*

1/200 75,00

**Legume la grill**  
*Grilled vegetables*

1/150 85.00

**Pâine de casă în sortiment**  
*Homemade bread in assortment*

1/100 15,00

### **Desert / Desserts**

**Desert,,Butoias”**  
*Dessert Butoias*

1/150 90.00

**Papanasi**  
*Donut*

1/195 95,00

**Babă neagră/alba (Ca la Nord)**  
*Dessert baba neagra/alba*

1/150 90.00

**Mule**  
*Мулe*

1/150 90,00

**Chișinăul de seară**  
*Evening Chisinau*

1/150 90,00

**Înghețată**  
*Ice cream*

1/170 75.00

## Băutură nealcoolice/Soft drinks

<i>Dorna</i>	0,50 l	35,00
<i>Borjomi</i>	0,50l	65,00
<i>Bakhmaro</i>	0,50 l	65,00
<i>Aqua Carpatica</i>	0,33 l	45,00
<i>Aqua Carpatica</i>	0,75 l	65,00
<i>Bucovina</i>	0,33 l	35,00
<i>Coca Cola/ Fanta/ Sprite/ Tonic/Pepsi</i>	0,33 l	35,00
<i>Suc în asortiment</i>	0,25 l	30,00
<i>Suc fresh în asortiment (lămâie/portocale/grapefruit/țelină)</i>	0,25 l	75,00
<i>Suc fresh în asortiment (morcov/măr)</i>	0,25 l	50,00
<i>Suc fresh rodie</i>	0,25l	130,00
<i>Suc fresh ananas</i>	0,25 l	180,00
<i>Limonadăclasică</i>	1,0 l	120,00
<i>Mojito</i>	0,33 l	80,00
<i>Milk Shake</i>	0,33 l	90,00
<i>Tiger (băuturăenergizantă)</i>	0,25 l	60,00

## Băuturi fierbinți/Hotdrinks

<i>Coffe Espresso/Americano</i>	1/30/100	35,00
<i>Cappucino</i>	1/150	40,00
<i>Latte</i>	1/220	45,00
<i>CeaiInfuzie/Чайзаварной/Tea</i>	1/400	60,00

## Bere /Beer

<i>Carlsberg blonde/fărăalcool</i>	0.50 l	65,00
<i>Guinness</i>	0,33 l	95,00
<i>Grimbergen blonde/blanche</i>	0,33 l	85,00
<i>Kronenbourg</i>	0,33 l	75,00
<i>Tuborg Green</i>	0,50 l	75,00
<i>Robert Doms</i>	0,50 l	60,00
<i>Heineken</i>	0,33 l	70,00
<i>Stella Artois</i>	0,50 l	70,00

## Băuturi alcoolice/Strong alcohol drinks

### Rachiu/Vodka

<i>Finlandia</i>	50 ml	65.00
<i>Absolut</i>	50 ml	65.00
<i>Russian Standart Original</i>	50 ml	65.00
<i>Grey Goose</i>	50 ml	165.00
<i>Țuicăînsortiment</i>	50 ml	65.00
<i>Țuică din gutui</i>	50 ml	95.00

### Cognac/Cognac

<i>Hennesy V.S.O.P</i>	50 ml	250.00
------------------------	-------	--------

### Divin/Brandy

<i>Barddar 7 y.o.</i>	50 ml	70,00
<i>Barddar 10y.o.</i>	50 ml	80,00
<i>Bardar 12 y.o.</i>	50 ml	95,00
<i>Moldova 7 y.o.</i>	50 ml	90,00
<i>Chișinău 10 y.o</i>	50 ml	95,00
<i>Calarași 7 y.o.</i>	50 ml	95,00
<i>Luceafăr 10 y.o.</i>	50 ml	150,00
<i>Calarași 12 y.o.</i>	50 ml	180,00
<i>Ștefan Vodă 25 y.o</i>	50ml	650,00
<i>Nistru 8 y.o.</i>	50ml	55,00
<i>Doina 9 y.o.</i>	50ml	65,00
<i>Kvint 10 y.o</i>	50ml	75,00
<i>Codru 20 y.o.</i>	750ml	4900,00

### Whisky

<i>Jameson</i>	50 ml	75,00
<i>Jim Beam</i>	50 ml	55,00
<i>J&amp;B Rare</i>	50 ml	55,00
<i>Jack Daniels</i>	50 ml	75,00
<i>Johnnie Walker Red Label</i>	50 ml	55,00
<i>Johnnie Walker Black Label</i>	50 ml	120,00
<i>Chivas Regal 12 y.o.</i>	50 ml	120,00
<i>Chivas Regal 18 y.o.</i>	50 ml	280,00
<i>Chivas Regal 21 y.o.</i>	50 ml	580,00

### **Rom**

<i>Bacardi Superior</i>	50 ml	80,00
<i>Bacardi Black</i>	50 ml	80,00
<i>Captain Morgan</i>	50 ml	80,00

### **Tequila**

<i>Sauza Silver</i>	50 ml	55,00
<i>Sauza Gold</i>	50 ml	55,00
<i>Sauza Tres Generation</i>	50 ml	90,00
<i>Camino</i>	50 ml	65,00

### **Gin**

<i>Bombay Sapphire</i>	50 ml	65,00
------------------------	-------	-------

### **Digestiv/Digestif**

<i>Jagermeister</i>	50 ml	65,00
---------------------	-------	-------

### **Vermut/Vermouth**

<i>Martini Bianco, Rosso, Extra dry</i>	50 ml	40,00
<i>Campari</i>	50 ml	40,00

### **Lichior/Liqueur**

<i>Sheridan's</i>	50 ml	65,00
<i>Bailey's</i>	50 ml	65,00
<i>Sambuca Molinary</i>	50 ml	65,00
<i>Galliano</i>	50 ml	75,00
<i>Cointreau</i>	50 ml	65,00
<i>Kahlua</i>	50 ml	55,00
<i>Malibu</i>	50 ml	55,00
<i>Bols</i>	50 ml	50,00



## Vinuri /Wines

### Spumante și șampanie/Sparklingwine&champagne

<i>Cricova Alb spumant demidulce „Lacrima Dulce”</i>	0,75 l	240,00
<i>Cricova Alb spumant calsic brut</i>	0,75 l	400,00
<i>Cricova Alb spumant demidulce „Muscat”</i>	0,75 l	220,00
<i>Cricova Alb spumant demisec asortiment</i>	0,75 l	180,00
<i>Cricova Alb classic brut Cuvee Prestige</i>	0,75 l	600,00
<i>Cricova Grand Vintage Alb classic brut</i>	0,75 l	1200,00
<i>Martini Asti D.O.C.G. alb, demidulce</i>	0,75 l	570,00
<i>Moet &amp; Chandon brut Imperial alb, brut</i>	0,75 l	2300,00
<i>Cricova Alb Spumant cadou</i>	0,75 l	180,00
<i>Spumant Criseco</i>	0,75 l	240,00
<i>Spumant FRESCO</i>	0,75 l	260,00



<i>Chardonnay alb, sec</i>	0,75 l	240,00
<i>Sauvignon alb, sec</i>	0,75 l	240,00
<i>Dionis roșu, sec</i>	0,75 l	240,00
<i>Codru roșu, sec</i>	0,75 l	240,00
<i>Feteasca Alba vin sec</i>	0,75 l	240,00
<i>Chardonnay alb, sec „Prestige”</i>	0,75 l	360,00
<i>Codru roșu, sec „Prestige”</i>	0,75 l	360,00
<i>Sauvignon alb, sec „Prestige”</i>	0,75 l	360,00
<i>Cabernet Sauvignon roșu, sec „Prestige”</i>	0,75 l	360,00
<i>Pinot grigio sec „Prestige”</i>	0,75 l	360,00
<i>Feteasca Regala „Prestige” alb sec</i>	0,75 l	360,00
<i>Siraz vin matur rosu sec</i>	0,75 l	380,00
<i>Codru -1993 sec vin de colecție</i>	0,75 l	1250,00
<i>Magnific vin de desert de colecție</i>	0,75 l	750,00



<i>CV Cabernet Sauvignon vin rosu sec</i>	0,75 l	250,00
<i>CV Cahor vin rosu desert</i>	0,75 l	250,00
<i>CV Feteasca Regala vin alb sec</i>	0,75 l	300,00

	0,75l	250,00
<i>CV "Pinot Noir" vin rosu sec</i>		
	0,75l	250,00
<i>CV "Sauvignon Blanc" vin alb sec</i>		
<i>IndividuoRose Cabernet Sauvignon sec</i>	0,75l	380,00
<i>IndividuoTraminer&amp; Sauvignon Blanc sec</i>	0,75l	380,00

# PURCARI

· CHATEAU ·

<i>Chardonnay de Purcari alb,sec</i>	0,75 l	450,00
<i>Sauvignon de Purcari alb,sec</i>	0,75 l	450,00
<i>Rose de Purcari roz, sec</i>	0,75 l	450,00
<i>Cabernet Sauvignon roșu, sec</i>	0,75 l	450,00
<i>Merlot de Purcari roșu, sec</i>	0,75 l	450,00
<i>Pinot Noiar de Purcari roșu, sec</i>	0,75 l	450,00
<i>Negru de Purcari vintage, roșu, sec</i>	0,75 l	1400,00
<i>Alb de Purcari alb,sec</i>	0,75 l	980,00
<i>Negru de Purcari roșu, sec</i>	0,75 l	1200,00
<i>Roșu de Purcari roșu, sec</i>	0,75 l	980,00
<i>Rară neagră de Purcari roșu, sec</i>	0,75 l	1200,00
<i>Pinot Grigio de Purcari alb sec</i>	0,75 l	980,00
<i>Cahor de Purcari roșu de desert</i>	0,75 l	450,00
<i>Alb de Purcari alb,sec</i>	0,375 l	450,00
<i>Negru de Purcari roșu, sec</i>	0,375 l	480,00
<i>Roșu de Purcari roșu, sec</i>	0,375 l	450,00
<i>Cabernet de Purcari roșu, sec</i>	0,375 l	180,00
<i>Chardonnay de apurcari alb,sec</i>	0,375 l	180,00
<i>Rose de Purcari roz,</i>	0,375 l	180,00



**MILEȘTII MICI**

<i>Traminer alb sec</i>	0,75 l	225,00
<i>Chardonnay alb, sec</i>	0,75 l	225,00
<i>Cabernet Sauvignon roșu, sec</i>	0,75 l	225,00
<i>Codru roșu, sec</i>	0,75 l	225,00
<i>Merlot roșu, sec</i>	0,75 l	225,00



<i>Codru de colecție 1987 roșu, sec</i>	0,75 l	1200,00
<i>Auriu de colecție 1986, alb, de desert</i>	0,75 l	1600,00
<i>Trandafirul Moldovei, de colecție 1986, alb de desert</i>	0,75 l	1600,00

## DAC



<i>Merlot (roșu, sec, 2014)</i>	0,75 l	330,00
<i>Cabernet sauvignon (roșu, sec, 2014)</i>	0,75 l	330,00
<i>Sauvignon (alb, sec, 2015)</i>	0,75 l	330,00
<i>Balada (alb, sec, 2015)</i>	0,75 l	330,00
<i>Chardonnay (alb, sec, 2014)</i>	0,75 l	330,00
<i>Riesling (alb, sec, 2015)</i>	0,75 l	330,00
<i>Rose</i>	0,75 l	270,00
<i>DAC reserve (roșu, sec, 2014)</i>	0,75 l	550,00
<i>Roșu Domnesc (roșu, sec, 2014)</i>	0,75 l	550,00
<i>Rară neagră (roșu, sec, 2014)</i>	0,75 l	550,00
<i>Chardonnay (albsec, 2014)</i>	0,75 l	550,00
<i>Feteascaneagră (roșu, sec, 2014)</i>	0,75 l	480,00

VINARIA  
DIN  
VALE

<i>Feteasca Albă sec</i>	0,75 l	360,00
<i>Chardonnay alb sec</i>	0,75 l	360,00
<i>Sauvignon alb sec</i>	0,75 l	360,00
<i>Feteasca Neagră roșu sec</i>	0,75 l	360,00
<i>Cabernet Sauvignon roșu sec</i>	0,75 l	360,00
<i>Merlot roșu sec</i>	0,75 l	360,00

## MIMI

<i>Cabernet Sauvignon (Noi)</i>	0,75 l	350,00
<i>Cabernet Sauvignon Roze</i>	0,75 l	350,00
<i>Chardonnay alb sec 2015</i>	0,75 l	350,00
<i>Merlot roșu sec</i>	0,75 l	350,00

RESTAURANT

Butoias  
FONDA  
IN  
1970

Sauvignon Blanc alb sec  
Traminer alb sec

0,75l 350,00  
0,75l 350,00



Butoias

